II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

30. jaanuar 2006,

millega sätestatakse Albaaniaga loodud Euroopa partnerluse põhimõtted, prioriteedid ja tingimused ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/519/EÜ

(2006/54/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Võttes arvesse nõukogu 22. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 533/2004 Euroopa partnerluse loomise kohta stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames, [1] eriti selle artiklit 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 19. ja 20. juunil 2003 Thessalonikis kokku tulnud Euroopa Ülemkogu kiitis heaks Euroopa partnerluste kasutuselevõtu Lääne-Balkani riikide Euroopa-suunaliste tulevikuväljavaadete elluviimise vahendina stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames.

(2) Määruses (EÜ) nr 533/2004 on sätestatud, et Euroopa partnerluse põhimõtteid, prioriteete ja tingimusi ning mis tahes hilisemaid muudatusi käsitlevaid otsuseid teeb nõukogu.

(3) 14. juunil 2004 võttis nõukogu vastu otsuse luua esimene Euroopa partnerlus Albaaniaga [2]. Asjakohane on partnerlust ajakohastada, et määrata kindlaks uuenenud prioriteedid edasiseks tööks 2005. aasta eduaruande järelduste põhjal, mis käsitlevad Albaania ettevalmistusi edasiseks lõimumiseks Euroopa Liiduga.

(4) Määruses (EÜ) nr 533/2004 on märgitud, et Euroopa partnerluste järelmeetmed tagatakse stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi alusel loodud mehhanismide raames.

(5) Et valmistada ette edasist lõimumist Euroopa Liiduga eeldatakse, et Albaania töötab välja plaani, mis sisaldab täpset ajakava ja konkreetseid meetmeid, mida ta kavatseb võtta kõnealuse Euroopa partnerluse prioriteetidega tegelemiseks.

(6) Otsus 2004/519/EÜ tuleks seetõttu kehtetuks tunnistada,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määruse (EÜ) nr 533/2004 artiklile 1 sätestatakse Albaania Euroopa partnerluse põhimõtted, prioriteedid ja tingimused käesoleva otsuse lisas, mis moodustab selle lahutamatu osa.

[1] ELT L 86, 24.3.2004, lk 1.

[2] Nõukogu 14. juuni 2004. aasta otsus nr 2004/519/EÜ, millega sätestatakse Albaania Euroopa partnerluse põhimõtted, prioriteedid ja tingimused (ELT L 223, 24.6.2004, lk 20).

Artikkel 2

Euroopa partnerluse rakendamist kontrollitakse stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi alusel loodud mehhanismide raamistiku, eelkõige komisjoni esitatavate iga-aastaste eduaruannete kaudu.

Artikkel 3

Otsus 2004/519/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 30. jaanuar 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
U. PLASSNIK

LISA

ALBAANIA 2005. AASTA EUROOPA PARTNERLUS

1. **SISSEJUHATUS**

Thessalonikis toimunud Euroopa Ülemkogu on heaks kiitnud Euroopa partnerluste kasutuselevõtu Lääne-Balkani riikide Euroopa-suunaliste tulevikuväljavaadete elluviimise vahendina stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames.

Esimese Euroopa partnerluse Albaaniaga kiitis nõukogu heaks 14. juunil 2004. aastal. Asjakohane on kõnealust esimest partnerlust ajakohastada komisjoni Albaaniat käsitleva 2005. aasta eduaruande järelduste põhjal. Teises Euroopa partnerluses määratakse kindlaks tegevuse uued prioriteedid. Uued prioriteedid kohandatakse vastavalt riigi konkreetsetele vajadustele ja ettevalmistusetapile ning neid ajakohastatakse vajaduse korral. Euroopa partnerlusega antakse ka juhiseid riigile rahalise toetuse andmise kohta.

Eeldatakse, et Albaania töötab välja plaani, mis sisaldab täpset ajakava ja konkreetseid meetmeid, mida ta kavatseb võtta eesmärkide saavutamiseks.

2. **PÕHIMÕTTED**

Stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsess jääb Lääne-Balkani riikide Euroopale lähenemise raamistikuks kuni nende tulevase ühinemiseni.

Albaania puhul on peamised kindlaksmääratud prioriteedid seotud Euroopa Ülemkogu 1993. aasta Kopenhaageni istungjärgul kehtestatud kriteeriumide ning stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessiks seatud tingimuste, eriti nõukogu 29. aprilli 1997. aasta ning 21. ja 22. juuni 1999. aasta järeldustes määratletud tingimuste, Zagrebi 24. novembri 2000. aasta tippkohtumise lõppdeklaratsiooni sisu ja Thessaloníki arengukava täitmisega.

3. **PRIORITEEDID**

Käesolevas Euroopa partnerluses loetletud prioriteedid on valitud põhimõttel, et oleks realistlik eeldada, et Albaania suudab lähiaastatel need saavutada või märgatavalt nende suunas liikuda. Eristatakse lühiajalisi prioriteete, mille täitmist oodatakse ühe kuni kahe aasta jooksul, ning keskmise tähtajaga prioriteete, mille täitmist oodatakse kolme kuni nelja aasta jooksul. Prioriteedid käsitlevad nii õigusakte kui ka nende rakendamist.

Võttes arvesse kõigi ELi nõuete täitmisega seotud märkimisväärseid kulusid ning nende nõuete keerukust teatavates valdkondades, ei hõlma kõnealune partnerlus käesoleval etapil kõiki tähtsaid ülesandeid. Edasisi prioriteete hõlmavad edasised partnerlused vastavalt riigi tehtud edusammudele.

Peamised lühiajalistest prioriteetidest on määratletud ja ära toodud jaotise 3.1. alguses. Peamiste prioriteetide esitamise järjekord ei näita nende tähtsusjärjestust.

3.1. LÜHIAJALISED PRIORITEEDID

Peamised prioriteedid

— Saavutada konkreetseid ja paremaid tulemusi võitluses organiseeritud kuritegevuse vastu, kasutades eelkõige täielikult uute organiseeritud kuritegevust käsitlevate seaduste sätteid ja kiirendades organiseeritud kuritegevuse vastasele tegevusele suunatud meetmete rakendamist.

— Rakendada ja ajakohastada 2004.–2005. aasta korruptsioonivastast tegevuskava ning Euroopa Nõukogu korruptsioonivastase riikide ühenduse (*Group of States Against Corruption* – GRECO) hindamisaruannete soovitusi.

— Rakendada olemasolevaid õigusakte kinnisasjade tagastamise/hüvitamise kohta. Eelkõige kiirendada nii kinnisasjade esmast registreerimist kui ka tagastamisnõuete käsitlemist ning tagada, et hüvitamise strateegiad ja mehhanismid oleksid jätkusuutlikud.

— Edendada meedia vabadust, soodustades eelkõige trükiajakirjandust käsitlevate asjakohaste õigusaktide vastuvõtmist, ning parandada elektroonilist ajakirjandust käsitlevaid õigusakte, võttes arvesse ELi standardeid.

— Tugevdada veelgi valitsussektori haldust, eelkõige riikliku investeerimise juhtimist, kavandamist ja teostamist.

Poliitilised nõuded

Demokraatia ja õigusriik

Valitsemistava

— Tagada poliitiline rõhuasetus ja institutsiooniline pühendumus ning toetada konstruktiivset üksmeelt nende reformide rakendamisel, mis on vajalikud edusammudeks stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames.

Valimised

— Valmistada ette 2006. aasta kohalikud valimised nõuetekohaselt ja õigeks ajaks, rakendades viivitamata 2005. aasta parlamendivalimiste järgselt väljastatud OSCE demokraatlike institutsioonide ja inimõiguste büroo soovitused, eelkõige parandades valijate nimekirju.

Avalik haldus

— Tagada avaliku teenistuse seaduse kohaldamine riigiteenistuse töös ja ametissenimetamisel.

— Tagada, et avalike teenistujate töölevõtmine, üleviimine ja töölt vabastamine korraldatakse kooskõlas kehtestatud eeskirjadega.

— Tagada avaliku teenistuse seaduse jõustamine ja võtta meetmeid selle parandamiseks.

— Tagada sobivate ruumide, varustuse ja koolitatud personali olemasolu Euroopa integratsiooni ministeeriumi tarvis ning parandada selle ja asjaomaste ministeeriumide vahelist kooskõlastatust.

— Kasutada täiel määral ja tõhusalt ühtset kavandamise süsteemi.

Õigusasutuste süsteem

— Suurendada kriminaal- ja tsiviilkohtumenetluse läbipaistvust.

— Tagada, et kohtunikud ja prokurörid nimetatakse ametisse konkursi alusel.

— Edendada kohtunike staatust, sõltumatust ja põhiseaduslikku kaitset.

— Kehtestada objektiivsed eeskirjad, et kohtuasjade määramine kohtunikele oleks läbipaistev.

— Luua prokuröride hindamiseks läbipaistev ja tulemuspõhine süsteem.

— Parandada prokuröride ja politsei vahelist koordineerimist.

— Tagada, et uute kinnipidamiskohtade loomisel ja haldamisel järgitaks asjaomaseid rahvusvahelisi konventsioone.

— Tagada, et tunnistajate usaldusväärseks kaitseks oleksid kättesaadavad asjakohased ressursid.

— Saavutada kohtuotsuste täitmise määra pidev suurenemine.

Korruptsioonivastane tegevus

— Võtta vastu vajalikud õigusaktid Albaania õigusliku raamistiku harmoneerimiseks Euroopa korruptsioonivastaste konventsioonidega (kriminaal- ja tsiviilküsimustes), mis Albaania on ratifitseerinud, ning asjaomaste ÜRO konventsioonidega.

— Parandada olemasolevaid altkäemaksu käsitlevaid õigusakte ja rakendada neid, võttes nõuetekohaselt arvesse ministeeriumidevahelist koordineerimist.

— Tagada varade deklareerimise seaduse jõustamine.

— Tugevdada institutsioonilist suutlikkust korruptsiooni uurimisel ja korruptsioonialaste süüdistuste esitamisel.

— Tagada, et Tirana prokuratuuri (mis käsitleb finantskuritegusid) juurde kuuluv eriüksus tegeleks ka korruptsioonijuhtumitega.

— Lühendada immuniteediga kaitstud ametnike loetelu ning anda immuniteet üksnes siis, kui see on rangelt asjakohane.

Inimõigused ja vähemuste kaitse

Rahvusvaheliste inimõigusi käsitlevate õigusaktide järgimine

— Tagada, et täitevasutused oleksid täielikult teadlikud oma kohustustest, mis on seotud inimõigustega, ning et nad rakendaksid neid kohustusi kooskõlas rahvusvaheliste konventsioonidega, mis Albaania on ratifitseerinud, eelkõige Euroopa inimõiguste konventsiooniga.

— Menetleda täitevasutuste poolse halva kohtlemise juhtumeid ja esitada nende täideviijatele asjakohane süüdistus.

— Tagada Albaania karistusseadustiku vastavus ÜRO piinamisvastasele konventsioonile.

— Rakendada ellu 2004. aasta üldplaan kinnipeetavate ja eeluurimisvanglas olevate vangide tingimuste parandamise kohta.

— Tagada vanglasüsteemi eetikakoodeksi range järgimine.

Kodaniku- ja poliitilised õigused

— Viia au teotamist käsitlevad Albaania õigusaktid kooskõlla ELi standarditega ning neid rakendada.

— Kiirendada tõhusat õigusloomet, et tagada meediakanalite omandiõiguse läbipaistvus.

— Parandada raadio ja televisiooni riikliku nõukogu juhtimist ja töötada lõpuni välja raadio- ja televisioonisageduste riiklik kava.

— Edendada ajakirjanike sõltumatust ja kutsestandardeid.

— Tagada, et rangelt järgitaks õiguslikke meetmeid, millega keelatakse riigivara müük enne, kui vara on võimalik tagastada.

Vähemuste õigused, kultuurilised õigused ja vähemuste kaitse

— Parandada vähemuste õiguste tagamise õiguslikku raamistikku, nii et see vastaks Euroopa Nõukogu rahvusvähemuste kaitse raamkonventsiooni nõuetele ja tagada konventsiooni rakendamine kogu Albaanias, eelkõige suurendades vähemuskeelte kasutamist kodanike suhtlemisel ametiasutustega ja traditsiooniliste kohanimede kasutamist avalikel siltidel ja viitadel, parandades vähemusrahvuste liikmete juurdepääsu meediale ja suurendades vähemuskeeltes antava hariduse mahtu.

— Rakendada mustlasi käsitlevat riiklikku strateegiat osana valitsuse strateegiast vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastastase võitluse kohta. Esitada täpsed andmed vähemuste hulga kohta Albaanias.

Piirkondlikud küsimused ja rahvusvahelised kohustused

— Järgida stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi ning Thessaloniki kohustusi seoses piirkondliku koostöö ja heanaaberlike suhetega.

— Tagada kõigi piirkondlike vabakaubanduslepingute rakendamine ja teha tööd tulevikus piirkondliku Kagu-Euroopa vabakaubanduslepingu sõlmimise nimel.

— Sõlmida ja rakendada lepingud naaberriikidega piiriülese koostöö, organiseeritud kuritegevuse ja salakaubaveo vastase võitluse, õigusalase koostöö, piirikontrolli, isikute tagasivõtmise, keskkonna, transpordi ja energia valdkonnas.

Majanduslikud tingimused

— Säilitada makromajanduslik stabiilsus kiirendades maksureformi, eelkõige eelarvemenetlust, kulude haldamist ja avaliku sektori palgareformi.

— Parandada eelarve koostamise menetlusi poliitiliste eesmärkide ning eelarve kavandamise ja täitmise vaheliste tugevdatud seoste kaudu.

— Vähendada varimajandust maksuseaduste tõhusa ja mittediskrimineeriva rakendamise teel ning süvendades võitlust maksupettuse vastu.

— Võtta meetmeid, et võimaldada Albtelecomi õnnestunud erastamine.

— Parandada makromajanduslikku statistikat ja äriregistri katvust.

— Rakendada riiklikku sotsiaalse ja majandusliku arengu strateegiat, tagades tiheda kooskõlastatuse ajakohastatud Euroopa partnerluse prioriteetide rakendamise tegevuskavaga.

— Võtta meetmeid sotsiaalkaitsesüsteemide parandamiseks ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemiseks.

Euroopa standardid

Siseturg

Kaupade vaba liikumine

— Tugevdada WTO sekretariaadi ja ekspordi edendamise asutuse haldussuutlikkust.

— Võtta meetmeid ettevõtjate teadlikkuse suurendamiseks seoses standardite mõistetega ja sertifitseerimisega ning nende tähtsusega rahvusvahelises kaubanduses.

— Kavandada riiklik turujärelvalve strateegia ning tugevdada tarbijakaitseametit.

— Tagada akrediteerimisosakonna asjakohase füüsilise infrastruktuuri ja koolitatud personali olemasolu ning võtta vastu kõikehõlmav töökava seoses Albaania tulevase liikmelisusega Euroopa akrediteerimiskoostöö organisatsioonis.

Isikute ja teenuste vaba liikumine ning asutamisõigus

— Muuta kehtivaid asutamisõigust käsitlevaid õigusakte, et tagada täielikult välismaiste ja omamaiste ettevõtjate võrdne kohtlemine, selge vahetegemine ajutise ja püsiva teenuste osutamise vahel ning vastavus stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu nõuetega.

— Tagada proportsionaalsus piiriüleste teenuste osutamise käsitlemisel.

— Tugevdada pangandus- ja kindlustussektori õigus- ja järelvalveraamistikku, sealhulgas luua sõltumatud ja nõuetekohase personaliga järelevalveasutused.

Kapitali vaba liikumine

— Parandada rahandussektori usaldatavuse järelvalvet.

— Võtta edasisi meetmeid sularaha kasutamise vähendamiseks majanduses.

Toll ja maksukorraldus

— Jätkata tollialaste õigusaktide ja tolliprotseduuride vastavusseviimist ELi *acquis*'ga, eelkõige tagada, et transiidieeskirjad ja -protseduurid, tollilaod, tolliväärtuse määramine, füüsiline kontrollimine ja riskianalüüs oleksid vastavuses ELi standarditega ja vajaduse korral rahvusvaheliste konventsioonidega.

— Rakendada tollideklaratsioonide töötlemise süsteem tollideklaratsiooni ja andmetöötlussüsteem täielikult kõigis tolliasutustes.

— Võtta kõik vajalikud meetmed päritolureeglite nõuetekohaseks rakendamiseks.

— Jätkuvalt lähendada maksualaseid õigusakte ELi *acquis*'le ja kohustuda järgima äriühingute maksustamise juhendi põhimõtteid, tagamaks, et uued maksumeetmed oleksid samuti kõnealuste põhimõtetega kooskõlas.

— Viia lõpule tolliasutuste arvutistamine.

Konkurents

— Parandada olemasolevaid konkurentsialaseid õigusakte, et tugevdada konkurentsi kontrolli.

— Suurendada konkurentsiameti eelarvet ja personali.

— Võtta vastu riigiabi käsitlevad rakenduslikud õigusaktid.

— Luua sõltumatult toimiv riigiabiamet.

— Tagada edusammud riigiabi ammendava loendi koostamise lõpuleviimisel.

Riigihanked

— Jõustada kehtivad riigihankealased õigusaktid ning võtta meetmed nende täiendamiseks vastavalt ELi standarditele.

— Tagada pakkumismenetluste täpne rakendamine.

— Tugevdada riigihankeametit ning ministeeriumide riigihanke üksusi.

— Tagada uurimine ja kriminaalvastutusele võtmine riigihankega seotud õigusrikkumiste korral.

Intellektuaalomandiõigus

— Haldussuutlikkuse tugevdamine, et kaitsta intellektuaalomandiõigust, sealhulgas Albaania autoriõiguse ameti loomine.

— Võtta vastu uued õigusaktid tööstusomandi kohta.

— Jätkata ettevõtjate ning täitevasutuste, sealhulgas kohtuorganite teadlikkuse suurendamist intellektuaalomandi küsimuste osas.

— Tugevdada võitlust piraatluse ja võltsimise vastu.

Valdkondlik poliitika

Tööstus ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad

— Parandada väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate ameti finantsilist jätkusuutlikkust ja rakendada väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete riiklikku koolitusprogrammi.

— Rakendada Euroopa väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate hartat.

— Rakendada tegevuskava, mis käsitleb investeeringute halduslike tõkete kõrvaldamist ja tagada äritegevusega seotud õigusaktide, eeskirjade ja menetluste nõuetekohane, järjekindel ning mittediskrimineeriv rakendamine.

— muuta äriühingute registreerimine odavamaks, lihtsamaks ja võimalikuks terves riigis.

— Parandada litsentside, lubade ja sertifikaatide saamisega seotud menetlusi.

— Reformida ettemaksuna makstavate maksude süsteemi, et muuta tegevuse alustamine äriühingutele vähem ebasoodsaks.

— Rakendada 2005. aasta tegevuskava, et käsitleda varimajandust.

— Luua menetlused, et hinnata kavandatud reguleerivate meetmete mõju ettevõtjatele.

— Võtta vastu parandatud õigusaktid kaubandusõiguse kohta.

— Tagada laenutagatisrahastu tõhus käivitamine ning tagada nimetatud skeemi professionaalne ja sõltumatu haldamine.

— Võtta vastu elektroonilise allkirja seadus.

Põllumajandus ja kalandus

— Tugevdada toiduohutuse süsteemi ja sellega seotud kontrollsüsteeme.

— Selgitada pädevusi ja suurendada veterinaarteenistuse personali.

— Kaasajastada veterinaariainstituudi laboreid.

— Parandada fütosanitaar- ja veterinaartingimusi vastavalt ELi nõuetele, eelkõige toodete puhul, millel on head ekspordivõimalused.

— Edendada jõupingutusi õigusaktide ELi veterinaar- ja fütosanitaaralase *acquis*'ga vastavusse viimisel ning ühtlustada loomade identifitseerimise ja registreerimise süsteem ELi nõuetega.

— Tugevdada põllumajandusstatistika kogumist ja töötlemist kooskõlas ELi standardite ja metoodikaga.

Keskkond

— Tugevdada haldussuutlikkust ja koordineerimist riiklikul ja kohalikul tasandil.

— Rakendada keskkonnamõju hindamist käsitlevaid õigusakte.

— Võtta vastu strateegia keskkonnaalaste õigusaktide edasiseks vastavusseviimiseks ELi *acquis*'ga ning rakendada nõuetekohaselt olemasolevaid õigusakte, eelkõige nende jõustamisel.

— Võtta meetmeid seoses keskkondlike ohuallikatega Sharra tahkete jäätmete prügilas ja Patos-Marinez naftatootmispiirkonnas.

— Arendada edasi ning rakendada riiklikku vee ja kanalisatsiooni strateegiat veevarustust ja kanalisatsiooni käsitlevat maaelu strateegiat ning töötada välja strateegia veevarustuse ja kanalisatsiooni valdkonna järk-järguliseks ühenduse *acquis*'ga ühtlustamiseks ning alustada selle rakendamist.

— Rakendada Albaania osalusega rahvusvahelisi konventsioone looduskaitse valdkonnas.

Transpordipoliitika

— Rakendada riiklikku transpordikava, sealhulgas transpordi varade hooldamise kavandamine ja eelarve koostamine.

— Rakendada maanteeohutusprogrammi ning parandada maanteeohutuse tingimusi, alustades Albaania õigusaktide ühtlustamist ELi *acquis*'ga massi ja mõõtmete, tehnoülevaatuste, liiklevate sõidukite tehnokontrolli, juhilubade ja sõiduki registreerimisdokumentide osas.

— Võtta meetmeid, et tõkestada ebaseaduslikku ehitamist uute teede ääres ning võtta meetmeid, et tõkestada ohtlik juurdepääs riiklikele teedele.

— Alustada vajaliku reformiga raudtee sektoris.

— Kohaldada suurte investeeringute puhul süstemaatiliselt riigihankemenetlust.

— Tagada, et õhuruumi käsitlevat koodeksit muudetakse vastavalt ELi *acquis*'le pidades silmas Euroopa ühist õhuruumi.

— Parandada meresõidu ohutustingimusi, eelkõige silmas pidades vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi alusel kinnipeetud Albaania laevade arvu.

Energeetika

— Jätkata riikliku energiastrateegia rakendamise läbivaadatud tegevuskava rakendamist.

— Alustada energiaühenduse lepingu raames võetud kohustuste rakendamist.

Infoühiskond ja meedia

— Tagada, et elektroonilist sidet käsitlevate õigusaktide puhul arvestatakse EU direktiive ja et need jõustatakse.

— Tugevdada reguleeriva telekommunikatsiooniüksuse rolli ja suutlikkust, tagada selle sõltumatus ning luua kaebuste esitamise parandatud süsteem.

— Võtta meetmeid, et saavutada elektroonilise sidevõrgu ja teenuste konkureeriv turg.

— Alustada piiriülese televisiooni Euroopa konventsiooni ning piirideta televisiooni käsitleva direktiivi ülevõtmist.

— Parandada raadio ja televisiooni riikliku nõukogu haldussuutlikkust ning töötada lõpuni välja raadio- ja televisiooni riiklik kava.

Finantskontroll

— Arendada edasi riikliku sise- ja välisfinantskontrolli poliitikat käsitlevat dokumenti ning määratleda selgelt kontrolli funktsioon, mis on eraldatud muudest kontrolli ja siseauditi funktsioonidest.

— Tugevdada kõrgeima auditeerimisasutuse toimevõimet ja tagada selle tegevuslik ja rahaline sõltumatus.

Õigus, vabadus ja turvalisus

Viisad, piirikontroll, varjupaigaõigus ja migratsioon

— Väljastada reisidokumente kooskõlas rahvusvaheliste standarditega ja luua keskne viisahalduse infotehnoloogiavõrk.

— Võtta vastu välismaalaste seaduse muudatused, et lähendada viisasid käsitlevaid õigusakte ELi standarditele.

— Rakendada Albaania Ohridi kohustusi seoses piiri turvalisuse ja piirihaldusega, eeskätt ühtse piirihaldusstrateegia loomisega vastavalt ELi suunistele.

— Keskendada suurendatud rahalised ja inimressursid inimkaubanduse ja ebaseadusliku rände küsimustega tegelemisele.

— Tagada, et Tirana rahvusvahelise lennujaama ning Durrësi ja Vlorë sadamate piirihaldus vastaks rahvusvahelistele standarditele.

— Edendada asutustevahelist koostööd piiril tolli ja piirivalve vahel.

— Tagada 1977. aasta võõrtööliste õigusliku seisundi Euroopa konventsiooni allakirjutamine ja õigusaktide vastavus sellega.

— Rakendada EÜ/Albaania tagasivõtmislepingut ning pidada läbirääkimisi tagasivõtmislepingute suhtes Albaaniast läbirändavate migrantide päritoluriikidega.

— Keskendada piisav halduslik ja rahaline võimsus migratsiooni ja varjupaigaõigust käsitlevate õigusaktise rakendamisele ning eelkõige rakendada sellega seotud riiklikke strateegiaid ja tegevuskavasid.

Rahapesu

— Võtta kiireloomulisi meetmeid rahapesuvastaste õigusaktide paremaks jõustamiseks seoses süüdimõistmise, konfiskeerimise, arestimise ja vara arestimisega.

— Suurendada finantsteabe üksuse, prokuratuuride ja politsei majanduskuritegude üksuse suutlikkust, tagades nende varustatuse asjakohaste rahaliste ja infotehnoloogiliste vahenditega ning parandades nende töötasandilist koostööd.

— Tagada kehtiva rahapesu vältimist käsitleva seaduse kooskõla ELi õigusnormidega.

— Parandada veelgi koostööd teiste riikide asutustega, eelkõige kasutades seejuures aktiivsemalt finantsteabe piirkondlikku võrgustikku.

— Tagada andmete esitamise kohustuse nõuetekohane rakendamine ja uurida ülekannete väärtuslävesid.

Uimastid

— Rakendada riiklikku uimastivastast strateegiat ning sellega seotud tegevuskava.

— Parandada uimastitevastase võitlusega seotud politseiametnike koolitust, varustust ja haldusjätkuvust.

— Teha kõigil avaliku halduse tasanditel kindlaks ja võtta vastutusele isikud, kes on vastutavad uimastiäriga seotud korruptsiooni eest.

— Võtta meetmeid, et tagada uimastitevastases võitluses parem koordineerimine nii oma riigis kui ka partneritega teistes riikides.

— Tagada arestimisi käsitlevate arvude suurem läbipaistvus ja võtta meetmeid konfiskeeritud uimastite nõuetekohaseks hävitamiseks.

Politsei

— Tagada teenistusastmete seaduse täielik rakendamine.

— Parandada veelgi Albaania riigipolitsei juhtimist ja tagada, et ta oleks võimeline haldama oma vahendeid sõltumatult.

— Tugevdada politsei sisekontrolli üksust ja tagada, et kuriteo toime pannud politseiametnikele esitatakse nõuetekohane süüdistus.

— Kiirendada jõupingutusi Europoliga lepingu sõlmimiseks.

— Koostada kõigi politseiametnike jaoks ühtne menetluskäsiraamat.

— Tugevdada koostööd politsei ja kodanike vahel.

Võitlus organiseeritud kuritegevuse ja terrorismi vastu

— Määratleda organiseeritud kuritegevuse ja terrorismi vastase võitlusega seotud eri riigiasutuste asjaomased vastutusalad täpsemalt ning võtta meetmeid koostöö edendamiseks eelkõige kohtuasutuste ja politsei vahel.

— Võtta edasisi meetmeid, et luua sidusad ja kooskõlastatud teabe kogumise- ja töötlemisesüsteemid.

— Edendada uurimise erimeetodite kasutamist, side pealtkuulamist ja luureandmete kasutamist.

— Võtta kiires korras meetmed tunnistajate kaitse tagamiseks.

— Võtta meetmeid terrorismivastase võitluse analüütikutele ja uurijatele parema varustuse ja väljaõppe andmiseks.

— Võtta edasisi meetmeid, et viia Tirana lennujaama turvalisus rahvusvaheliste standardite tasemele.

3.2. KESKMISE TÄHTAJAGA PRIORITEEDID

Poliitilised nõuded

Demokraatia ja õigusriik

Valimised

— Võtta varakult meetmeid järgmiste parlamendivalimiste ettevalmistamiseks.

Avalik haldus

— Tagada, et haldussektorid, kes vastutavad stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu sätete rakendamise eest ning need, kes on seotud EÜ rahalise toetuse rakendamisega, on saanud oma ülesannete täitmiseks asjakohase koolituse ja varustuse.

— Võtta avalike teenistujate puhul kasutusele tulemuspõhine juhtimine ja koolitus.

— Kavandada ja rakendada avaliku teenistuse palgastruktuuri, mis võimaldab nõuetekohast eelarve kava koostamist ja motiveerivat karjääristruktuuri.

Õigusasutuste süsteem

— Tagada raskete kuritegude korral vastutuselevõtmine, eelkõige organiseeritud kuritegevuse korral, pöörates erilist tähelepanu piiriülese koostöö mehhanismidele.

— Tagada kohtunike ja prokuröride järjepidev ja asjakohane koolitus, mis hõlmab ka inimõigusi, eetikat ning kaubandusküsimusi ja stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepinguga seotud küsimusi.

— Vaadata läbi õiguskaitseametnike roll ja kvalifikatsioonid ning võtta nad järk-järgult avalikku teenistusse, tagades neile võrdse palga ministeeriumide töötajatega.

— Tagada kohtunike ja prokuröride kooli finantsiline jätkusuutlikkus.

— Jõustada tunnistajate kaitset käsitlevad õigusaktid.

Korruptsioonivastane tegevus

— Rakendada Albaania ratifitseeritud Euroopa konventsioone korruptsiooni kohta kriminaal- ja tsiviilasjades ning asjaomaseid ÜRO konventsioone.

— Saavutada asjakohaste õigusaktide rakendamise kaudu märkimisväärseid tulemusi korruptsioonivastases võitluses kõikidel tasanditel ja kõikides valdkondades.

Inimõigused ja vähemuste kaitse

Rahvusvaheliste inimõigusi käsitlevate õigusaktide järgimine

— Tagada, et kinnipeetavaid ja eeluurimisvanglas viibivaid vange koheldakse vastavalt rahvusvahelistele standarditele.

— Tagada, et kinnipidamiskeskustes, vanglates ja psühhiaatriaasutustes austatakse inimväärikust ja isiku julgeolekut vastavalt rahvusvahelistele konventsioonidele.

Kodaniku- ja poliitilised õigused

— Parandada noortekohtu süsteemi.

— Tagada vastavus Euroopa Nõukogu konventsiooniga piinamise ärahoidmise ning ebainimliku ja alandava kohtlemise või karistamise kohta.

— Rakendada õigusaktid kommunistliku korra ajal konfiskeeritud vara tagastamise/hüvitamise kohta.

— Viia lõpule maa kinnistamine.

— Tagada, et omandiõiguse üleminek toimuks seadusega kooskõlas ning tagada kõigi sellega seotud asutuste nõuetekohane toimimine (notarid, kinnistusametid jne).

Sõnavabadus, ühinemis- ja rahumeelse kogunemise vabadus

— Rakendada uusi õigusakte trükitud trüki- ja elektroonilise ajakirjanduse kohta võttes arvesse ELi standardeid.

— Tagada, et televisioonisageduste jaotamine toimuks õiglasel ja mittediskrimineerival viisil vastavalt riiklikule kavale ning et ringhäälinguorganisatsioonid järgiksid nõudeid täielikult.

— Parandada riigitelevisiooni erapooletust.

— Toetada ajakirjanduse kvaliteedi jätkuvat paranemist.

— Toetada valitsusväliste organisatsioonide ja teiste kodanikuühiskonna organisatsioonide osalust valitsuse otsustusprotsessis.

Piirkondlikud küsimused ja rahvusvahelised kohustused

— Edendada piirkondlikku dialoogi, stabiilsust, heanaaberlikkust ja koostööd.

Majanduslikud tingimused

— Säilitada jätkusuutlik makromajanduslik poliitika, jätkates eelarve kohandamist ja konsolideerimist ning eelkõige soodustada ekspordi konkurentsivõime suurendamise kaudu jätkusuutlikkust seoses kaubanduse/jooksevkonto puudujääkidega.

— Jätkata tasakaalustatud rahandus- ja vahetuskursi poliitikat.

— Tugevdada veelgi välisauditit, finantskontrolli juhtimist ja siseauditit.

— Luua tõhusad menetlusviisid riiklikke ja rahvusvahelisi rahastuid mõjutavate (kahtlustatavate) pettuse ja muude rikkumise juhtude avastamiseks, käsitlemiseks ja järelmeetmete rakendamiseks.

— Jätkata erastamist, eelkõige rahandus- ja energeetikasektoris.

— Tagada maa liigitamise ja maa kasutamisega seotud sätete järgimine.

— Töötada välja ja võtta vastu õigusaktid maa ja kinnisvara maksustamise kohta.

— Intensiivistada jõupingutusi haridussüsteemi, seal hulgas alghariduse parandamiseks ning kaasaegse kutsehariduse ja täiendkoolituse süsteemi loomiseks.

Euroopa standardid

Siseturg

Kaupade vaba liikumine

— Tagada haldussuutlikkus, et rakendada kõnealuses valdkonnas stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu nõudeid.

— Teha edasisi edusamme Euroopa standardite vastuvõtmisel ja kiirendada jõupingutusi, et saada Euroopa Standardikomitee, Euroopa Elektrotehnika Standardikomitee ning Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituudi täisliikmeks.

— Edusammud uue ja globaalse lähenemisviisi ning vana lähenemisviisi direktiivide ülevõtmisel.

— Võtta täielikult kasutusele turujärelevalvesüsteem, mis on nõutav kaupade vaba liikumist käsitlevate õigusaktide kohaselt.

— Tagada standardiseerimis-, akrediteerimis- ja sertifitseerimisasutuste ning metroloogia- ja kalibreerimisasutuste parandatud toimimine, võttes arvesse EÜ parimaid lahendusi.

— Tagada Albaania liikmelisus Euroopa akrediteerimiskoostöö organisatsioonis.

Isikute ja teenuste vaba liikumine ning asutamisõigus

— Tagada, et asutamisõigust käsitlevad õigusaktide rakendamist korraldatakse õiglaselt ja erapooletult.

Kapitali vaba liikumine

— Tagada edu kapitali liikumise täielikul liberaliseerimisel, et oleks võimalik pidada kinni tähtajast 2010, mille WTO on andnud Albaaniale.

Toll ja maksukorraldus

— Tagada Albaania tolli- ja maksuõigusaktide jätkuv ühtlustamine ELi *acquis*'ga ja suurendada veelgi haldussuutlikkust, et rakendada tolliõigusakte ning võidelda korruptsiooni, piiriülese kuritegevuse ja maksudest möödahiilimise vastu.

— Parandada läbipaistvust ja teabevahetust ELi liikmesriikidega, et hõlbustada maksudest kõrvalehoidmist või möödahiilimist ennetavate meetmete jõustamist.

Konkurents

— Rakendada konkurentsi käsitlevaid õigusakte, milles arvestatakse järjepidevalt monopolidevastasust ja riigiabi.

Riigihanked

— Tagada Albaania õigusliku raamistiku kooskõla ELi *acquis*'ga.

— Saavutada täielikult toimivad riigihankestruktuurid, tagades riigihankemenetluste täpse toimimise vastavalt seadusele ja stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu nõuetele.

Intellektuaalomandiõigus

— Rakendada täielikult ratifitseeritud rahvusvahelisi konventsioone intellektuaal-, tööstus- ja kaubandusomandi õiguste valdkonnas.

— Tagada intellektuaalomandiõiguse nõuetekohane rakendamine ja saavutada paremaid tulemusi piraatluse ja võltsimise vastases võitluses.

— Tagada piisav haldussuutlikkus, et täita kõnealuses valdkonnas stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu nõudeid.

— Luua piirkondlikud autoriõiguse asutused.

Statistika

— Arendada äri- ja sotsiaalstatistikat, sealhulgas tööturustatistikat ning saavutada edusamme kõikide Euroopa klassifikatsioonide rakendamisel, sealhulgas statistiliste piirkondade klassifikatsioon.

Valdkondlik poliitika

Tööstus ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad

— Rakendada parandatud õigusakte kaubandusõiguse kohta.

— Tagada, et kohtunikud oleksid saanud hea koolituse kaubandus- ja äriühinguõiguse alal.

— Tagada, et varimajanduse vastase võitluse strateegia peaks sammu arenguga kõnealuses sektoris.

— Edasi arendada spetsialiseeritud äritegevuse tugistruktuure (nt asutamiskeskused ja väikeettevõtjate liidud) ja uurida äri/tehnoloogiapargi teostatavust.

— Alustada integreeritud teaduspoliitika kavandamist ja rakendamist ning arendada edasi meetmeid ergutada väikeste äriühingute innovatsiooni ja konkurentsivõimet.

— Kehtestada avalikustamise ja finantsaruandluse standardid kooskõlas ELi standarditega ja tagada nende tõhus rakendamine.

Põllumajandus ja kalandus

— Võtta meetmeid, et tagada Albaania kalanduspoliitika lähendamine ELi standarditele, eelkõige varude haldamise, inspekteerimise ja kontrolli ning turu- ja struktuuripoliitika alal.

— Töötada välja maa kasutamise, maamüügi turu, maaelu arendamise, talumajapidamise tegevuse mitmekesistamise ja põllumajandusliku konkurentsivõime suurendamise strateegiad.

— Saavutada märkimisväärne paranemine seoses toidu ohutuse ja fütosanitaar- ja veterinaartingimustega vastavalt EÜ nõuetele.

— Valmistada ette programm, et ajakohastada toiduainete töötlemise ettevõtted, et need vastaksid ELi nõuetele.

— Alustada tegevust lammaste ja kitsede identifitseerimiseks ning nende liikumiste registreerimist.

— Alustada tegevust omamaise taimekasvatuse tõhusa kontrolli tagamiseks, eelkõige seoses toodetega, mille suhtes kehtivad konkreetsed ELi nõuded ning luua analüüsisuutlikkus fütosanitaarvaldkonnas.

Keskkond

— Jätkata jõupingutusi mürgise reostuse probleemide lahendamiseks.

— Vähendada Balshi rafineerimistehase tekitatud reostust, sealhulgas heiteid Gjanica jõkke ning võtta meetmeid veereostuse probleemi üldiseks lahendamiseks.

— Tugevdada keskkonnaseiret ja tagada piisavalt hoiatavad karistused reostajate jaoks.

— Jätkata keskkonda käsitlevate piirkondlike ja rahvusvaheliste kohustuste rakendamist.

Transpordipoliitika

— Jätkata Albaania transpordi üldplaani rakendamist, sealhulgas ida-lääne koridori ja põhja-lõuna suunalise transporditelje lõpuleviimist.

— Viia lõpule vajalikud institutsioonilised reformid, et parandada transpordivara haldamist, investeeringute prioriteetide seadmist, poliitika kavandamist ja erasektori kaasamist.

— Teha olulisi edusamme Durrësi ja Vlorë sadamate taastamisel ning konsolideerida seal sadamatoiminguid.

— Saavutada paranenud tulemusi liiklusohutuses ja teha täiendavat tööd olukorra edasiseks parandamiseks.

— Rakendada Kagu-Euroopa vastastikkuse mõistmise memorandumit seoses piirkondliku põhiteede võrguga, sealhulgas transpordi vaatluskeskuse loomine.

Energeetika

— Jätkuvalt tagada elektrienergiasektoriga seotud tegevuskavade rakendamine ja teha edasisi edusamme Albaania energiastrateegia rakendamisel.

— Tagada õigeaegne ellurakendamine mitmesuguste projektidepuhul, mille eesmärk on elektrienergia tootmise infrastruktuuri parandamine, edastamine ja jaotamine.

— Jätkata piirkondlike ja rahvusvaheliste kohustuste rakendamist energiavaldkonnas, pidades silmas konkurentsivõimelise piirkondliku energiaturu loomist.

Infoühiskond ja meedia

— Jätkata elektroonilise side ELi raamistiku ülevõtmist ja rakendamist.

— Jätkata ühtlustamise protsessi piiriülese televisiooni Euroopa konventsiooni ning piirideta televisiooni käsitleva direktiiviga.

Finantskontroll

— Kooskõlas rahvusvaheliste standarditega ja ELi heade tavadega töötada välja juhtide detsentraliseeritud vastutuse põhimõtted ja sõltumatult toimiv siseaudit ning rakendada neid.

— Arendada menetlusi ja haldussuutlikkust, et tagada ELi finantshuvide tõhus kaitse.

Õigus, vabadus ja turvalisus

Viisad, piirikontroll, varjupaigaõigus ja migratsioon

— Tagada kõigi Albaania reisidokumentide vastavus rahvusvahelistele standarditele.

— Rakendada ühtset piirihaldusstrateegiat ja kõiki rahvusvahelisi kohustusi, mille Albaania on endale võtnud piirihaldusvaldkonnas.

— Tagada, et Tirana rahvusvahelise lennujaama ning Durrësi ja Vlorë sadamate piirihaldus vastaks rahvusvahelistele standarditele.

— Rakendada varjupaigaõigust käsitlevaid õigusakte ja luua täielikult väljakujundatud varjupaigasüsteem, mis vastab rahvusvahelistele standarditele.

— Rakendada Albaania riiklikku migratsioonistrateegiat ja riiklikku varjupaigaõiguse tegevuskava.

— Tagada, et Albaania oleks võimeline täitma stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu nõudeid seoses ELi kodanikega, kes töötavad ja/või elavad Albaanias.

— Pidada läbirääkimisi tagasivõtulepingute üle kõikide piirkonna riikidega ja Albaaniast läbirändavate migrantide päritoluriikidega.

— Järk-järgult sõlmida, ratifitseerida ja rakendada kõik peamised rahvusvahelised konventsioonid migratsiooni valdkonnas.

Rahapesu

— Tugevdada võitlust majandus- ja finantskuritegude vastu, sealhulgas rahapesu ja -võltsimise vastu.

— Luua ministeeriumidevaheline amet kuritegelikul teel saadud tulu arestimiseks.

— Saavutada tõelisi tulemusi rahapesu vastases võitluses nii rahandussektoris kui ka väljaspool seda.

Uimastid

— Jätkuvalt rakendada riiklikku uimastivastast strateegiat ning sellega seotud tegevuskava.

— Tagada oluliselt paranenud tulemused võitluses uimastiäri vastu, eelkõige seoses sünteetiliste uimastitega (heroiin ja kokaiin).

Politsei

— Jätkata politseiteenistuse vastavusse viimist Euroopa standarditega, eeskätt asjakohase koolituse ja varustuse abil.

— Tagada toimiv ja nõuetekohane juhtumite haldamise süsteem.

— Saavutada märkimisväärseid tulemusi kuritegevuse vastases võitluses ning võitluses korruptsiooni ja muude kuritegude vastu politseis.

Organiseeritud kuritegevuse ja terrorismi vastane võitlus

— Veelgi suurendada rahvusvahelist koostööd võitluses organiseeritud kuritegevuse ja terrorismi vastu.

— Saavutada märkimisväärseid tulemusi kohtu alla andmiste määras, arvus ja kvaliteedis seoses organiseeritud kuritegevusega seotud õigusrikkumistega ja salakaubaveoga ning seoses kuritegelikul teel saadud tulu arestimisega.

— Täielikult inkorporeerida iga riigi õigusesse Albaania osalusega rahvusvahelised konventsioonid ja protokollid, mis käsitlevad terrorismi ennetamist, ning rakendada neid.

4. PROGRAMMEERIMINE

Stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi alusel antakse ühenduse abi Lääne-Balkani riikidele olemasolevate rahastamisvahendite raames, eelkõige vastavalt nõukogu 5. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 2666/2000 mis käsitleb Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Horvaatia, Jugoslaavia Liitvabariigi ning endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi abistamist ([1]). Seetõttu ei ole käesoleval otsusel finantsmõju. Albaania võib taotleda rahastamist mitut riiki hõlmavatest ja horisontaalprogrammidest.

5. TINGIMUSLIKKUS

Stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames Lääne-Balkani riikidele antava ühenduse abi tingimuseks on edasised edusammud Kopenhaageni kriteeriumide täitmisel ning edu käesoleva Euroopa partnerluse konkreetsete prioriteetide täitmisel. Nende tingimuste mittetäitmise korral võib nõukogu võtta asjakohaseid meetmeid määruse (EÜ) nr 2666/2000 artikli 5 alusel. Ühenduse abi suhtes kohaldatakse ka nõukogu 29. aprilli 1997. aasta ja 21.–22. juuni 1999. aasta järeldustes määratletud tingimusi, mis käsitlevad eelkõige abisaaja kohustust teha demokraatlikke, majanduslikke ja institutsionaalseid ümberkujundusi.

6. JÄRELEVALVE

Euroopa partnerluse rakendamist kontrollitakse stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi alusel loodud mehhanismide raamistiku, eeskätt komisjoni esitatud iga-aastaste eduaruannete kaudu.

([1]) EÜT L 306, 7.12.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2112/2005 (EÜT L 344, 27.12.2005, lk 23).